

FÜLLSTANDSENSOR

PS 120-500 / PS 120-500 D / UDW 250

UMBAUANLEITUNG



VOR UMBAU BITTE SORGFÄLTIG LESEN!

INHALTSVERZEICHNIS

1	LIEFERUMFANG	2
1.1	Füllstandsensoren 04000-2-269 für PS 120 – 500 (ab Baujahr 2013) und UDW 250.....	2
1.2	Füllstandsensoren 00202-3-131 für PS 120 – 500 (bis Baujahr 2012)	2
2	FÜLLSTANDENSOR 04000-2-269 FÜR PS 120 – 500 (AB BAUJAHR 2013)	3
2.1	Montage.....	3
2.2	Anschlussplan.....	5
3	FÜLLSTANDENSOR 04000-2-269 FÜR UDW 250	6
3.1	Montage.....	6
3.2	Anschlussplan.....	7
4	FÜLLSTANDENSOR 00202-3-131 FÜR PS 120 – 500 (BIS BAUJAHR 2012)	8
4.1	Montage.....	8
4.2	Anschlussschema.....	9
5	FUNKTIONSWEISE UND EINSTELLUNG DES FÜLLSTANDENSORS	10
6	NOTIZEN	11

1 LIEFERUMFANG

1.1 FÜLLSTANDENSOR 04000-2-269 FÜR PS 120 – 500 (AB BAUJAHR 2013) UND UDW 250



Abbildung 1

Stück	Artikelnummer:	Bezeichnung:
1	00602-2-614	Sensor Füllstand kapazitiv
1	04000-2-426	Halter Füllstandsensoren P8 D RAL3020
2	AAN09-M6	Flanschmutter
1	00300-2-122	Zubehör Füllstandsensoren
5	BN20309-204x3,6	Kabelbinder
1	00603-3-686	Durchführungsstülpe DNG M16
3	BN20381-BM00130	Rundstecker 4mm Rot

1.2 FÜLLSTANDENSOR 00202-3-131 FÜR PS 120 – 500 (BIS BAUJAHR 2012)



Abbildung 2

Stück	Artikelnummer:	Bezeichnung:
1	00602-2-614	Sensor Füllstand kapazitiv
1	04009-3-408	Füllstandsensorenhalter Nachbausatz
3	BN20381-BM00130	Rundstecker 4mm Rot
1	00603-3-686	Durchführungsstülpe DNG M16



ACHTUNG!
Vor Beginn der Umbauarbeiten muss das Steuermodul abgeschaltet und das Gerätekabel vom Steuermodul getrennt werden!

2 FÜLLSTANDESENSOR 04000-2-269 FÜR PS 120 – 500 (AB BAUJAHR 2013)

2.1 MONTAGE



Abbildung 3

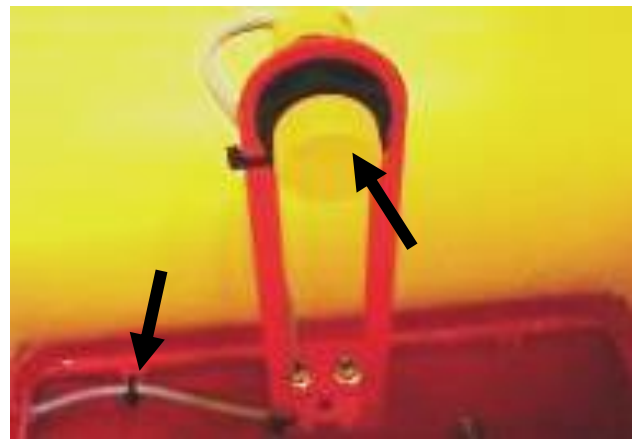


Abbildung 4

- Halter Füllstandsensoren hier montieren (Abbildung 3).
- Füllstandsensoren montieren und in gewünschter Stellung fest machen (Abbildung 4).
- Füllstandsensorkabel mit Kabelbinder befestigen (Abbildung 4).



Abbildung 5

- Wenn noch keine Öffnung in der Seitenwand vorhanden ist, so bitte mit einem 16mm Stahlbohrer ein Loch in die Seitenwand bohren. Durchführungstülle in die Öffnung einbauen und Füllstandsensorkabel durchführen (Abbildung 5).



Abbildung 6



Abbildung 7

- Abdeckung Getriebemotor entfernen (Abbildung 6).
- Füllstandsensor anschließen (Abbildung 7).



Abbildung 8

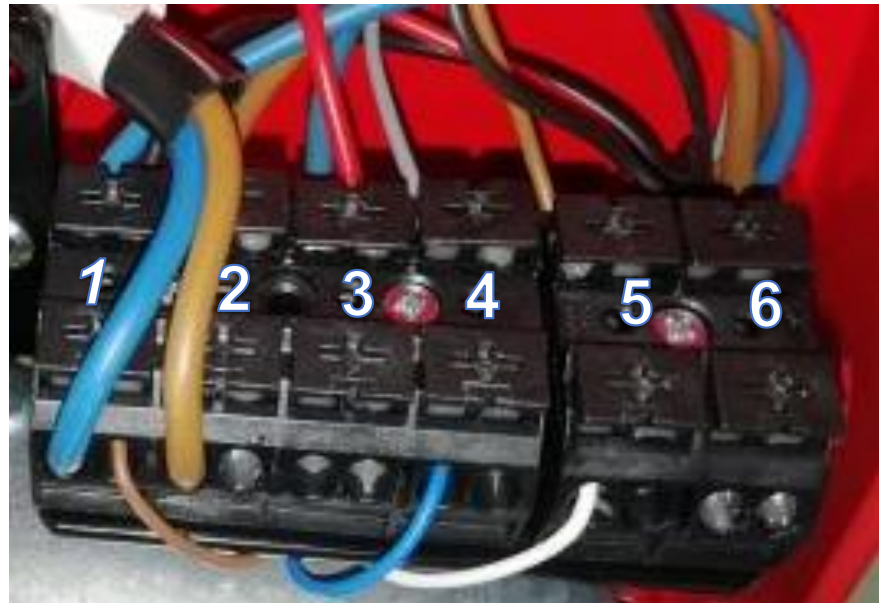
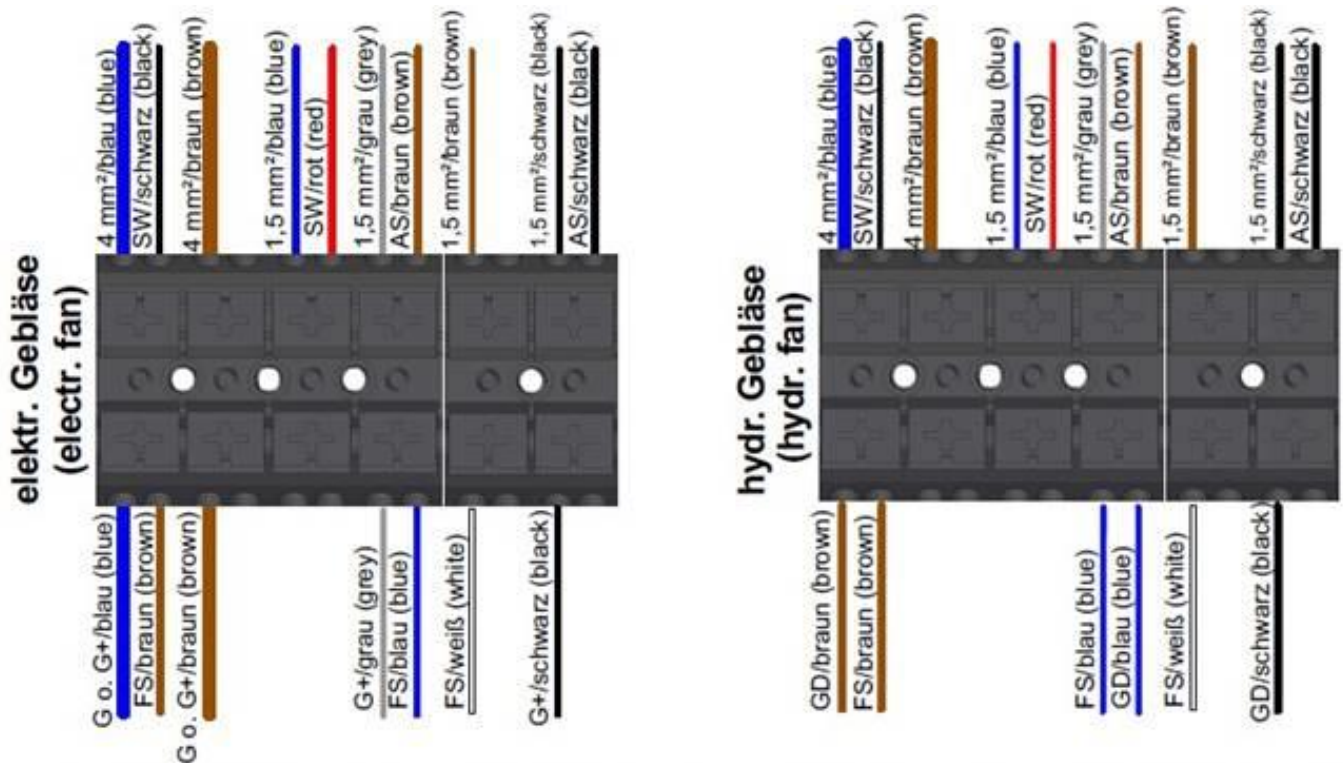


Abbildung 9

- Mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher auf den Klemmblock drücken und das entsprechende Drahtende des Anschlusskabels in die Öffnung führen (Abbildung 8).
- **1** - Braun 0,75mm²
- **4** - Blau 0,75 mm²
- **5** - Weiß 0,75 mm²
(Abbildung 9)
- Der schwarze Draht vom Füllstandsensor wird nicht angeschlossen!
- Siehe Anschlussplan (Abbildung 10).
- Abdeckung Getriebemotor montieren (Abbildung 6).

2.2 ANSCHLUSSPLAN



Stecker-PIN (plug-pin)	Gerätekabel (machine cable)	Gebläse (G) (fan)	Gebläse PLUS (G+) (fan PLUS)	Säwellenmotor (SW) (sowing shaft motor)	Füllstandsensor (FS) (fill level sensor)	Abdrehschalter (AS) (calibration button)	Gebläsedrehzahl-sensor (GD) (fan speed sensor)
1	4 mm ² / blau (blue)	4 mm ² / blau (blue)	0,5 mm ² / blau (blue)	1,5 mm ² / schwarz (black)	0,75 mm ² / braun (brown)		0,75 mm ² / braun (brown)
2	4 mm ² / braun (brown)	4 mm ² / braun (brown)	0,5 mm ² / braun (brown)				
3	1,5 mm ² / blau (blue)			1,5 mm ² / rot (red)			
4	1,5 mm ² / grau (grey)		0,5 mm ² / grau (grey)		0,75 mm ² / blau (blue)	0,75 mm ² / braun (brown)	0,75 mm ² / blau (blue)
5	1,5 mm ² / braun (brown)				0,75 mm ² / weiß (white)		
6	1,5 mm ² / schwarz (black)		0,5 mm ² / schwarz (black)			0,75 mm ² / schwarz (black)	0,75 mm ² / schwarz (black)

Abisolierlänge 10mm! (stripping length 10mm!)

Abbildung 10

3 FÜLLSTANDESENSOR 04000-2-269 FÜR UDW 250

3.1 MONTAGE



Abbildung 11



Abbildung 12



Abbildung 13

- Im Tank an der Unterseite der Verstrebung den Füllstandssensorhalter samt Füllstandssensor montieren (Abbildung 11).
- Das Anschlusskabel an der Unterseite der Verstrebung nach hinten führen und mit Kabelbinder befestigen (Abbildung 11).
- An der hinteren Behälterwand ein Loch ($d=15\text{mm}$) bohren; die umgebende Wandstärke mit Hilfe eines Flachsenkers auf ca. $3,5\text{mm}$ verringern und die Durchführungsstülle einsetzen (Abbildung 12).
- Den Deckel über dem Klemmblock an der Hinterseite öffnen (Abbildung 12).
- Das Kabel außerhalb des Tanks nach unten bis zum Verteilerkasten führen. Das Kabel bei der Durchführungsstülle einfädeln und bis zum Klemmblock verlegen (Abbildung 13).



Abbildung 14

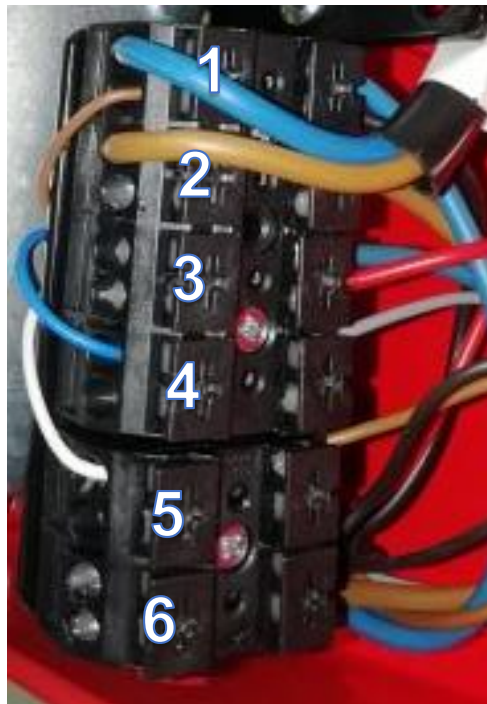


Abbildung 15

- Mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher auf den Klemmblock drücken und das entsprechende Drahtende des Anschlusskabels in die Öffnung führen (Abbildung 14)
- 1 - Braun $0,75\text{mm}^2$
4 - Blau $0,75\text{ mm}^2$
5 - Weiß $0,75\text{ mm}^2$ (Abbildung 15).
- Der schwarze Draht vom Füllstandssensor wird nicht angeschlossen!
- Siehe Anschlussplan (Abbildung 16).
- Abdeckung wieder montieren (Abbildung 12).

3.2 ANSCHLUSSPLAN

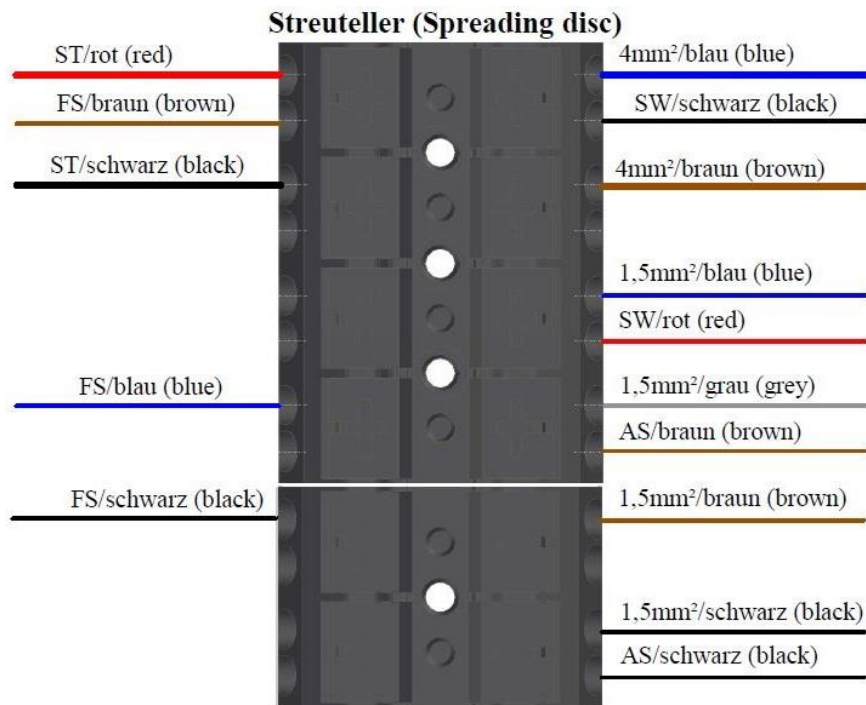


Abbildung 16

Stecker-PIN (plug-pin)	Gerätekabel (machine cable)	Streuteller ST (spreading disc)	Säwellenmotor (SW) (seeding shaft motor)	Füllstandsens or (FS) (fill level sensor)	Abdrehschalter (AS) (calibration button)
1	4 mm ² / blau (blue)	2,5 mm ² / rot (red)	1,5 mm ² / schwarz (black)	0,75 mm ² / braun (brown)	
2	4 mm ² / braun (brown)	2,5 mm ² / schwarz (black)			
3	1,5 mm ² / blau (blue)		1,5 mm ² / rot (red)		
4	1,5 mm ² / grau (grey)			0,75 mm ² / blau (blue)	0,75 mm ² / braun (brown)
5	1,5 mm ² / braun (brown)			0,75 mm ² / schwarz (black)	
6	1,5 mm ² schwarz (black)				0,75 mm ² / schwarz (black)

4 FÜLLSTANDESENSOR 00202-3-131 FÜR PS 120 – 500 (BIS BAUJAHR 2012)

4.1 MONTAGE



Abbildung 17



Abbildung 18



Abbildung 19

- Im Tank die untere Befestigungsmutter lösen (Abbildung 18).
- Füllstandsensorhalter samt Füllstandsensor montieren (Abbildung 17, Abbildung 19).



Abbildung 20



Abbildung 21



Abbildung 22

- An der Getriebemotorseite ein Loch ($d=15\text{ mm}$) in den Behälter bohren und Füllstandsenorkabel mit Durchführungstülle durchführen (Abbildung 20).
- Getriebemotorabdeckung abnehmen (Abbildung 21).
- An der Innenseite der Abdeckung Anschluss vornehmen (Abbildung 22).
- Anschluss genau nach Anschlussschema durchführen (Abbildung 23).
- Getriebemotorabdeckung wieder montieren (Abbildung 21).

4.2 ANSCHLUSSSCHEMA

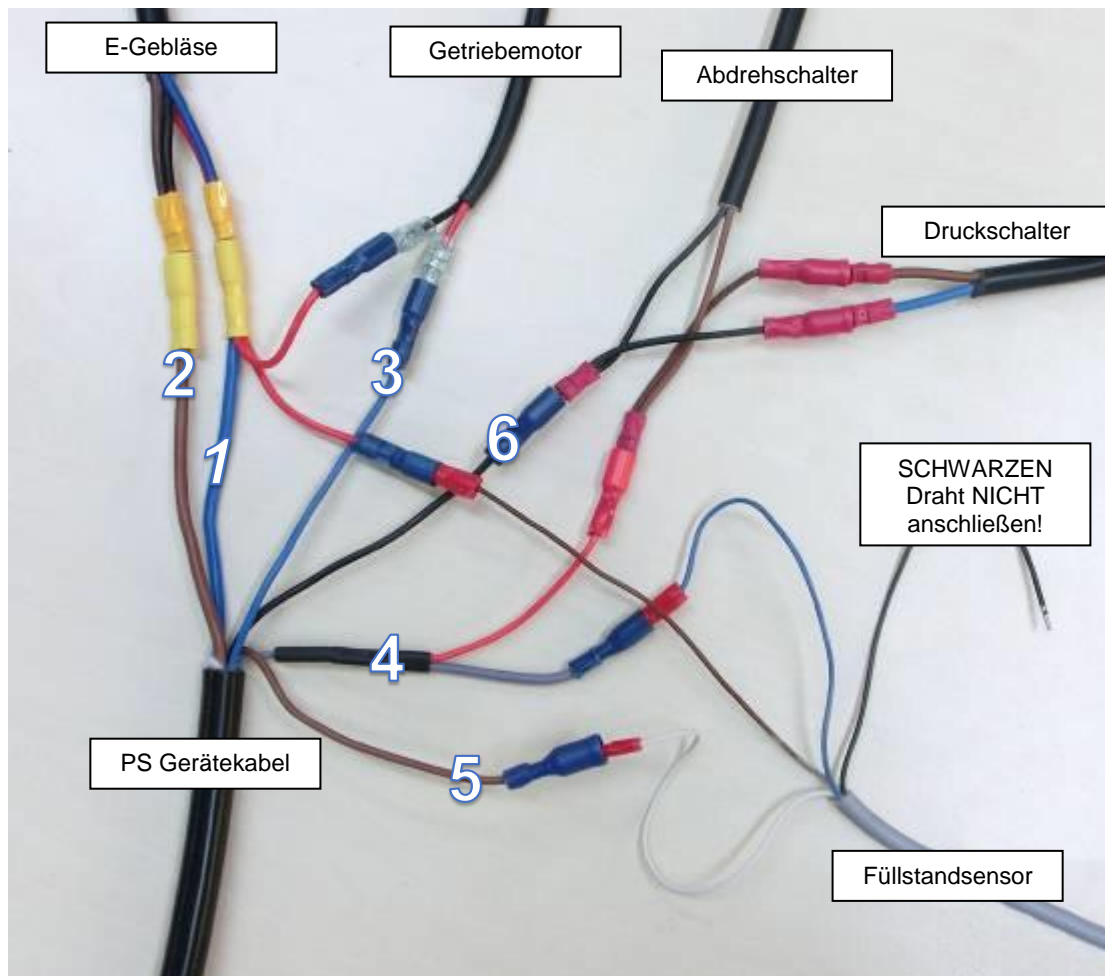


Abbildung 23

	Geräte-kabel	E-Gebläse	Getriebemotor	Füllstandsensor	Druckschalter	Abdrehschalter
1	4 mm ² / Blau	2,5 mm ² Rot / Blau	1,5 mm ² / Schwarz	0,75 mm ² / Braun		
2	4 mm ² / Braun	2,5 mm ² Schwarz / Braun				
3	1,5 mm ² / Blau		1,5 mm ² / Rot			
4	1,5 mm ² / Grau			0,75 mm ² / Blau	1,5 mm ² / Blau	0,75 mm ² / Braun
5	1,5 mm ² / Braun			0,75 mm ² / Weiß		
6	1,5 mm ² / Schwarz				1,5 mm ² / Braun	0,75 mm ² / Schwarz

5 FUNKTIONSWEISE UND EINSTELLUNG DES FÜLLSTANDSENSORS



Abbildung 24

- Voraussetzung ist die Verwendung eines Steuermoduls 1.2, 5.2, 5.7, 6.2 oder ISOBUS.
- Er misst, wieviel Saatgut noch im Tank ist und löst am Steuermodul einen Alarm aus, wenn zu wenig Saatgut im Tank ist.
- Der Sensor kann auch noch in der Sensibilität angepasst werden. Dies wird durch die kleine Schlitzschraube hinten am Sensor eingestellt. „+“ bedeutet die Sensibilität wird erhöht (Abbildung 24).
- Die Meldung „Behälter fast leer“ wird angezeigt, wenn sich das Sägerät im Betriebsmodus befindet und der Saatgutpegel im Behälter unterhalb des Sensors liegt.



APV – Technische Produkte GmbH
Zentrale: Dallein 15
AT - 3753 Hötzelndorf

Tel.: +43 2913 8001
office@apv.at
www.apv.at

